

ශ්‍රී ලංකාවේ පොත් ප්‍රකාශන ආයතන අතරින් සරසවි ප්‍රකාශන ආයතනයට හිමිවන්නේ අද්විතීය ස්ථානයකි. ලේඛක ලේඛිකාවන්ට අත හිත දෙමින් මහා හිමාවෙන් යුත් ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනයට තමන් දිනාගත් සරසවි ආයතනය සිය ක්ෂේත්‍රය තුළ ඉදිරියට යමින් සිටින්නේ ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනයේ ඇති කලාත්මක මෙන්ම වාණිජ අභිමතවර්ධනයද මුදල් පමුණුවාගනිමින්ය. එම ආයතනයේ අධිපති එච් ඩී ප්‍රේමසිරි මහතා සන්නස සමඟ සංවාදයකට එක් වූයේ මෙසේය.

**සරසවි ප්‍රකාශන ආයතනය අද ශ්‍රී ලංකාවේ ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනයේ ඉදිරියෙන්ම සිටින ආයතනයක්. ඔබ ආයතනය ප්‍රකාශනය සඳහා පොත් තෝරාගන්නා ක්‍රමවේදය පැහැදිලි කරන්න පුළුවන්ද?**

සාමාන්‍යයෙන් අපි අපට අවශ්‍ය පොත් අප තෝරාගත් ලේඛකයන් ලවා ලියවා ගන්නවා. ප්‍රකාශනය සඳහා පිටතින් අපට ලැබෙන පොත් සමීක්ෂණ මණ්ඩලයක් ලවා පරීක්ෂා කරවා ගන්නවා. ඔවුන්ගේ අනුමැතිය ලැබුණ පසුව අපත් පරීක්ෂා කර බලනවා මේ පොත ප්‍රකාශනය සඳහා සුදුසුද කියලා. ඒ විදිනට තමයි ස්වතන්ත්‍ර නිර්මාණ ප්‍රකාශය සඳහා තෝරා ගන්නේ.

පරිවර්තන වලදී නම් යම් කිසිවකු යම් පොතක් පරිවර්තනය සඳහා සුදුසු යයි සේපතා කළහොත් අප ඒ පොත පිළිබඳ සොයා බලා අදාළ ප්‍රකාශන ආයතන වලින් පරිවර්තන අයිතිය ලබා ගන්නවා. ඉන්පසුව අප තෝරා ගන්නා පරිවර්තකයකු ලවා පොත පරිවර්තනය කර ගන්නවා. ඒ සඳහා අපි පරිවර්තකයාට ගෙවීමක් කරනවා. ඒ එක්කම මුද්‍රණ පොත් අයිතිය ඇති විදේශ ප්‍රකාශන ආයතනයට කතාකරගෙන ගෙවනවා.

**ඔබ ආයතනයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කෙරෙන පොත් වල ඉහළ හිමාවක් තිබෙනවා.**

ඔව්. අපි හැමවිටම හිමාව ගැනත් සැලකිලිමත් වෙනවා. මොකද පොතක් කියන්නේ වෙළඳ නාමයක්. සමහර අය එහෙම කියන්න මැදි වෙනවා. ඒත් ඒක තමයි ඇත්ත. පොතක් මිලට ගන්න එන අයගේ සිත් ඇදගන්නා ආකාරයට පොත හිමාව හිමුණොත් තමයි ඒ අයට පොත

# කේවර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මානය නවකතා අලෙවියේ විශාල වර්ධනයක් ඇතිකළා

## එච් ඩී ප්‍රේමසිරි අධිපති - සරසවි ප්‍රකාශන

ඔව්. අපි ආධුනික ලේඛකයන්ගේ පොත පතත් ප්‍රකාශයට පත් කරනවා. තමුත් කෙතෙක් පොතක් අරගෙන ආව පමණින්ම අපි ඒක ප්‍රකාශනයට පත් කරන්නේ නැහැ. ඒ හැම පොතක්ම මම අර කලින් කීවි විදිනට සමීක්ෂණ මණ්ඩලයේ අනුමැතියට යටතේ තමයි සඳහා බැලෙන්නේ. ඒ එක්කම පොතේ පිටු ගණන, මුද්‍රණ වියදම, පොත මිල කළ හැකි

**අපි දන්නවා සාහිත්‍ය මාසයේදී කොළඹදී පැවැත්වෙන පොත් සල්ලිල ආරම්භ කරන්නට ඔබත් පුරෝගාමී වුණ බව. මෙහි ආරම්භය ගැන යමක් කියන්න පුළුවන්ද?**

අපේ ශ්‍රී ලංකා පොත් ප්‍රකාශකයන්ගේ සංගමය 1986 පටන් ගත්ත එකක්. ඒකෙන් වරින් වර අපි අහන පළාත් වල පොත් ප්‍රදර්ශන පැවැත්තුවා. 1998 දී පමණ අපි හිතුවා කොළඹ ගතරයේදී ටිකක් ලොකුවට වෙහස් විදිනකට පොත් ප්‍රදර්ශනයක් තියමු කියලා. ඒ අනුව කලාතවනේදී තමයි මුලින්ම පොත් ප්‍රදර්ශනය තිබිබේ. ඒ දැවස්වල කලාතවන ඉස්සරන වික්ටෝරියා පාක් එකේ මල් පැල විකුණනවා. මල් ගන්න හොඳක් අය එනවා. ඒ කියා අපි හිතුවා මල් පැල ප්‍රදර්ශනය කෙරෙන දැවස් වල පොත් ප්‍රදර්ශනය කළොත් මිනිස්සු පොත් ගන්නත් එයි කියලා. අපි කුටි හතලිස් ගණන පොත් අලෙවි සල්ලිලක් කළා.

ප්‍රකාශකයන් තිහ හතලිහක් පමණක් සහභාගි වෙනවා. මේ වතාවේ ආයතන එකකිය අසූ ගණනක් සහභාගි වුණා.

**පොත් ප්‍රකාශකයන්ගේ සංගමයේ මෙහෙයවීමෙන් තීරණය වූ "කේවර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මානය" සඳහා පොත් තෝරා ගැනීමක් කෙරෙනවා. මේ වසරේදීත් ඒ වැඩ සිලිවෙලට වෝදනාවක් නැරඹුණ අවසන් විනිශ්චය පිළිබඳවද මේ විනිශ්චය පොත් ප්‍රකාශකයන්ගෙන් බලපෑම් එල්ල වූ බවට. ඔබ මේ ගැන යමක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතිද?**

**නවකතා සඳහා කේවර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මානය පවත්වන ආකාරයටම කෙටිකතා සහ කාව්‍ය සංග්‍රහ සඳහාත් වෙනම සම්මාන ප්‍රදානයක් ළඟදීම ආරම්භ කරන්න බලාපොරොත්ුවෙනවා**

මිලට ගන්න පෙළඹෙන්නේ. ඒ කියා පොතක හිමාව ඉතාම වැදගත් ලෙස අපි සැලකනවා.

**අධුනිකයන්ගේ නිර්මාණත් ඔබ ප්‍රකාශයට පත්කරනවාද?**

ගණන වැඩි දේවලුන් මේ වෙලාවේදී අපේ සැලකිල්ලට භාජනය වෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් සමහර මාස වලදී ආධුනික ලේඛකයන් දහයක් පොළකින් අප වෙත පැමිණෙන අවස්ථාවක් තිබෙනවා. අපේ ආයතනයේ උපදේශක පියසේන වික්‍රමගේ මහතාත් ප්‍රකාශන කළමනාකරු ශ්‍රීපාලි පෙරේරා මහතාත් මේ අය සමඟ සාකච්ඡා කොට අදාළ තීරණ ගන්නවා. පොත ප්‍රකාශයට පත් කරනවාද නැද්ද කියන අවසන් තීරණය ගන්න මෙයයි.

**ලේඛකයන්ට සිය පොත් සඳහා කතාහඟන ගෙවීම් සම්බන්ධයෙන් කතාබහක් දැක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. සමහර ප්‍රකාශන ආයතන කලට වේලාවට සාධාරණ ලෙස කර්තෘ හාන ගෙවිද්දී තවත් ආයතන මේ ගෙවීම් පහසු කරන බවත් කියැවෙනවා. ඔබ මේ සම්බන්ධයෙන් දරන අදහස දැනගන්න කැමතියි.**

සාමාන්‍යයෙන් කර්තෘ හාන ගෙවන්න පොත් විකුණුම් මිලෙන් සියයට 10 ක් වගේ ප්‍රමාණයක්. ඉමුත් ප්‍රවීණ ලේඛකයන් සම්බන්ධයෙන් නම් මේ ගෙවීම සියයට 12 ක් 15ක් අතර වන්න පුළුවන්. ඒක සිදුවෙන්නේ ඒ ඒ ලේඛකයන්ගේ දක්ෂකම් අනුව. අප සමඟ වැඩ කරන ප්‍රවීණ ලේඛකයන් කිප දෙනෙකුට අපි එවන් දීමනාවක් ගෙවීමට හැමෝමම ඒ විදිනට ගෙවන්න ඉඩක් නැහැ. මොකද එහෙම කළොත් පොතේ මිල තවත් වැඩි කරන්න අපට සිදු වෙනවා. එවිට පාඨකයාටම තමයි ඒ බරක් පැටවෙන්නේ.

ලංකාව වගේ රටක අපි පොත් සඳහා තියම කරන්නෙ ඉතා අඩු මිලක්. සාමාන්‍යයෙන් පොතක මිල කියම වෙන්න පොතේ වටිනාකම වගේ තුන් ගුණයක් පමණ වන ලෙසයි. බෙදාහැරීම් වියදම් වෙළඳ වට්ටම් කර්තෘහාන ප්‍රචාරක වියදම් වැඩි සියලු වියදම් ගෙවීමට පස්සෙ ප්‍රකාශකයාට ඉතිරිවෙන්න ඉතා කුඩා ප්‍රමාණයක්. ඒ කියා තමයි අපට සියයට දහයකට වඩා කර්තෘ හාන ගෙවන්න අමාරු.



දැවස් තුනක් පුරාවට. ඒ වැඩේ සාමාන්‍යයෙන් සාර්ථක වුණා. දෙවෙනි අවුරුද්දෙන් අපි කලාතවනේම ප්‍රදර්ශනය පැවැත්තුවා. මෙයට විදේශික ප්‍රකාශන ආයතනත් සහභාගි වුණා.

මේ කාල මම තමයි සංගමයේ සභාපති වෙලා ගියෙය. අපි හිතුවා මේ ප්‍රදර්ශනය බීඑම්අයිසීඑච් එකට ගෙනගියොත් තවත් සාර්ථක කරගන්න පුළුවන් වෙයි කියලා. ඒ සඳහා රුපියල් එක් ලක්ෂ අසූපහක් වැඩි ගණනක් ගෙවන්න අවශ්‍ය වුණා. අපි ළඟ සල්ලි තිබිබේ නැහැ. මමත් තවත් ප්‍රකාශකයෙකුත් මුද්‍රණ කොළඹදී බීඑම්අයිසීඑච් එකේ ප්‍රදර්ශනය පැවැත්තුවා. ඒ 2001 අවුරුද්දේ. ඒ වැඩේ ඉතාම සාර්ථක වුණා. ඉන්පසුව වසරින් වසර පොත් ප්‍රදර්ශනය සාර්ථක වෙලා අද වන විට පාඨක ප්‍රදර්ශනයක් බවට පත්වෙලා තියෙනවා. ඒක මම ලොකු සතුටක්.

**අද වන විට මේ ප්‍රදර්ශනයට කොපමණ පිරිසක් සහභාගි වෙන්නවද?**

අද වන විට ලක්ෂ දහයකට වඩා වැඩි පිරිසක් පොත් ප්‍රදර්ශනයට සහභාගිවෙනවා. ලංකාවේ සිටින සියලුම ප්‍රකාශකයින් සහ විදේශීය

### සංවාද සටහන

**පොත් ප්‍රකාශකයන්ගේ සංගමයේ මෙහෙයවීමෙන් තීරණය වූ "කේවර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මානය" ආරම්භ වෙන්න ඇත්තටම වාර්ෂික පොත් සල්ලිල තුළින්ම ආව අදහසක් ලෙසටයි. අපට අවශ්‍ය වුණා මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ පවත්වන බුක් සම්මානය වගේ එකක් ලංකාවේ ආරම්භ කරන්න. අපි ස්වර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මානය ආරම්භ කළේ ඒ අනුවයි.**

මේ සඳහා අපි විනිශ්චය මණ්ඩල තුනක් යොදා ගත්තවා. ඒ අය ස්වධීනව තමයි විනිශ්චයන්ට එන්න. අපේ සාමාජිකයන් හෝ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය හෝ කිසිම අවස්ථාවක මේ විනිශ්චයන්ට බලපෑම් කරන්න නැහැ. තමුත් බලා ඉන්න අයට තියෙනවා මේ මේ බලපෑම් එනවා ඇති කියලා. අවිච්චිතය කියා එහෙම කියනවා ඇති. තමුත් ඒක සත්‍යයක් නෙවෙයි. තමුත් සමහර අවස්ථාවලදී විනිශ්චය මණ්ඩල වල ඉන්න අයම කරන යම් යම් ප්‍රකාශන කියා ප්‍රශ්න ඇති වී තිබෙනවා. මොකද පත්කරවලින් සහ යම් යම් අය ඒ අයගෙන් විවිධ ප්‍රශ්න අසන විට එක්කමගෙන් හෝ දැන්ගෙන් හෝ යම් ප්‍රකාශකයක් කළ විට ඒ ඔස්සේ කටකතා ගොඩනැගෙන හැටි අපි දැකලා තියෙනවා. තමුත් මම පැහැදිලිවම කියනවා අපි මේ කිසිම විනිශ්චයකට බලපෑම් කරන්න නැති බව.

**පසුගියදාක ඉණාදාස අමරසේකර මහතා ප්‍රකාශ කර තිබුණා උදෙලා ආරම්භ කරන ප්‍රශ්න ඇති කරන මේ සම්මාන උදෙලා නැවැත්විය යුතුයි කියලා. ඔබ ඒ ගැන මොකද හිතන්නේ?**

පොත් ප්‍රකාශකයින් හැටියට අපි මේ සම්මාන උදෙලින් බලාපොරොත්තුවන්න පොත් ප්‍රචලිත කිරීම සහ විකාණීම. සාමාන්‍යයෙන් තවකතාවකින් පොත් දහයක් නම් විකිණෙන්නේ ස්වර්ණ ප්‍රස්තූත සම්මාන උදෙලින් පසු පොත් පහළොස් දහයක් විකිණෙනවා නම් අපේ අරමුණ එකතේ ඉඩවලා තියෙනවා. ඒව අරගෙන ගිහින් කියවන්න පාඨකයාගෙන. ඒ අය වැඩියෙන් පොත් අරගෙන කියවනකොට ඒක සාහිත්‍යයේ දියුණුවට හේතුවක් නෙවෙයිද? අපි අවසන් වටයට තෝරණ පොත් පහේ එකකින් අඩුම ගාන පොත් පත්දහසක්

